

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2021/1277

od 30. srpnja 2021.

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libanonu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 7. prosinca 2020. usvojilo zaključke u kojima sa sve većom zabrinutošću primjećuje da se prethodnih mjeseci teška financijska, gospodarska, socijalna i politička kriza koja je nastupila u Libanonu nastavila pogoršavati i da sve veće poteškoće u zemlji ponajviše pogađaju libanonsko stanovništvo.
- (2) Vijeće je naglasilo hitnu potrebu za time da libanonske vlasti provedu reforme kako bi se ponovno izgradilo povjerenje međunarodne zajednice. Navelo je da je Unija spremna poduprijeti reforme, ali Libanon mora upravljati procesom reformi. Vijeće je pozvalo libanonske vlasti na provedbu prethodnih obveza, uključujući obveze preuzete u okviru konferencije CEDRE održane u travnju 2018., koje imaju potporu Međunarodne skupine za potporu Libanonu (u okviru koje se udružuju Ujedinjeni narodi i vlade Francuske, Italije, Kine, Njemačke, Ruske Federacije, Sjedinjenih Američkih Država i Ujedinjene Kraljevine, zajedno s Europskom unijom i Arapskom ligom) i drugih članova međunarodne zajednice (uključujući Svjetsku banku i Međunarodni monetarni fond). Vijeće je ujedno pozvalo libanonske vlasti da hitno provedu reforme na temelju dogovora koje su nakon eksplozije 4. kolovoza 2020. poduprli svi libanonski politički čelnici kako bi se prevladale političke razlike u potpori reformama. Te reforme posebno iziskuju smislene i temeljite gospodarske reforme i reforme u području upravljanja kako bi se ponovno uspostavila gospodarska stabilnost, poboljšalo pružanje javnih usluga, pristupilo rješavanju sve veće razine siromaštva, smanjile nejednakosti, osigurala održivost javnih financija, vratila vjerodostojnost financijskog sektora, zajamčila neovisnost pravosuđa, osiguralo poštovanje ljudskih prava i vladavine prava, provodila borba protiv korupcije i ispunile legitimne težnje koje je miroljubivo izrazilo libanonsko stanovništvo. Vijeće je također izrazilo potporu okviru za reformu, oporavak i obnovu kako bi se „rekonstruirao bolji Libanon”, vođen načelima transparentnosti, uključenosti i odgovornosti.
- (3) Okvirom za reformu, oporavak i obnovu koji su u prosincu 2020. pokrenuli Unija, UN i Svjetska banka kao jedan od partnera upravlja i libanonska vlada. Također, libanonsko Vijeće ministara odobrilo je plan za financijski oporavak iz travnja 2020., koji je međunarodna zajednica pozdravila. Nadalje, Međunarodna skupina za potporu Libanonu u Zajedničkoj izjavi od 23. rujna 2020. pozdravila je dogovor svih libanonskih političkih čelnika o sveobuhvatnom planu reformi s rasporedom provedbe u skladu s njihovim prethodnim obvezama, uključujući obveze preuzete u okviru konferencije CEDRE iz 2018., koje imaju potporu Međunarodne skupine za potporu Libanonu i drugih članova međunarodne zajednice.
- (4) Vijeće je u svojim zaključcima od 7. prosinca 2020. nastavilo poticati tehničku vladu koja je bila na dužnosti od kolovoza 2020. da djeluje brzo i odlučno u okviru svojih ustavnih ograničenja, ali je napomenulo da bi samo funkcionalna vlada mogla u potpunosti provesti program koji u cijelosti podupire libanonski Parlament te uključuje precizne, vjerodostojne i vremenski ograničene obveze u pogledu reformi kojima se pristupa rješavanju poteškoća u Libanonu. Stoga je pozvalo sve libanonske dionike i političke snage da podupru hitnu uspostavu vjerodostojne i odgovorne vlade u Libanonu koja je usmjerena na svoju misiju i sposobna provesti potrebne reforme.

- (5) Vijeće je od 7. prosinca 2020. u više navrata izrazilo ozbiljnu zabrinutost zbog pogoršanja stanja u Libanonu. Unatoč opetovanim pozivima libanonskim političkim snagama i dionicima da djeluju u nacionalnom interesu i više ne odgađaju sastavljanje vlade koja će imati pune ovlasti i biti sposobna odgovoriti na hitne potrebe zemlje i provesti ključne reforme koje su uputili Unija i drugi relevantni međunarodni dionici, nije ostvaren napredak u procesu sastavljanja vlade. Prošlo je više od jedanaest mjeseci otkako je prethodna vlada dala ostavku u kolovozu 2020. i devet mjeseci otkad je libanonski parlament u listopadu 2020. imenovao novog mandataru za sastavljanje vlade koji se povukao u srpnju 2021.
- (6) U međuvremenu se gospodarsko, socijalno i humanitarno stanje u Libanonu nastavlja pogoršavati te stanovništvo i dalje pati. U svojem izvješću o praćenju gospodarskog stanja u Libanonu (*Lebanon Economic Monitor*) iz lipnja 2021. Svjetska banka izvijestila je da se Libanon suočava s ozbiljnom i dugotrajnom gospodarskom depresijom, koja vjerojatno spada među najteža razdoblja krize na svijetu od sredine devetnaestog stoljeća. Svjetska banka okarakterizirala je krizu kao „namjernu depresiju” s neodgovarajućim odgovorima politike uslijed izostanka političkog konsenzusa o djelotvornim inicijativama politike. Svjetska banka izvijestila je da više od polovine stanovništva vjerojatno živi ispod nacionalnog praga siromaštva, da se stopa nezaposlenosti povećava, a sve se veći udio kućanstava suočava s poteškoćama u pristupu osnovnim uslugama, uključujući zdravstvenu zaštitu. Svjetska banka istaknula je da bi znatno pogoršanje osnovnih usluga imalo dugoročne posljedice: masovne migracije, onemogućeno stjecanje znanja, loše zdravstvene ishode i nedostatak odgovarajućih sigurnosnih mreža, među ostalim. Svjetska banka procijenila je da bi oporavak od trajne štete nanesene ljudskom kapitalu bio vrlo težak te da stoga kriza u Libanonu, u usporedbi s drugim svjetskim krizama, možda i jest jedinstvena. Svjetska banka nadalje napominje da sve teži socioekonomski uvjeti dovode do rizika od sistemskih slomova na nacionalnoj razini, uz sve veću zabrinutost zbog potencijalnih uzroka izbijanja društvenih nemira, a bez jasne prekretnice na vidiku.
- (7) Libanonsko stanovništvo plaća iznimno visoku cijenu zbog nedjelovanja libanonskih političkih čelnika. Trenutačna gospodarska, socijalna, humanitarna i politička kriza velika je prijetnja stabilnosti i sigurnosti Libanona te bi mogla imati posljedice za stabilnost i sigurnost cijele regije.
- (8) Unija je spremna upotrijebiti sve svoje instrumente politika kako bi se doprinijelo održivom izlazu iz trenutačne krize i reagiralo na daljnje pogoršanje demokracije i vladavine prava te gospodarskog, socijalnog i humanitarnog stanja u Libanonu. S obzirom na ozbiljnost situacije trebalo bi donijeti okvir za ciljane mjere ograničavanja protiv fizičkih osoba odgovornih za ugrožavanje demokracije ili vladavine prava u Libanonu te s njima povezanih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela.
- (9) Takvim ciljanim mjerama ograničavanja nastojat će se ostvariti ciljevi zajedničke vanjske i sigurnosne politike utvrđeni u članku 21. Ugovora o Europskoj uniji (UEU) te će one doprinijeti djelovanju Unije radi učvršćivanja i podrške demokraciji, vladavini prava, ljudskim pravima i načelima međunarodnog prava u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkom (b) UEU-a. Njihova primjena mora biti u skladu s člankom 3. stavkom 5. UEU-a, posebno doprinoseći miru i sigurnosti, solidarnosti i uzajamnom poštovanju među narodima te zaštiti ljudskih prava, kao i strogom poštovanju i razvoju međunarodnog prava, uključujući poštovanje načela Povelje Ujedinjenih naroda.
- (10) Prijetnja demokraciji i vladavini prava predstavljaju osobe koje ometaju ili ugrožavaju demokratski politički proces stalnim otežavanjem sastavljanja vlade ili ometanjem ili ozbiljnim ugrožavanjem održavanja izbora, uključujući prije svega predstojeće opće izbore u Libanonu predviđene za svibanj 2022. Te osobe promiču vlastite interese, bilo da se radi o njihovim osobnim interesima ili zasebnim interesima njihove zajednice ili političke skupine, na štetu libanonskog javnog interesa, i to osobito pokušajima zlouporabe pravila kojima se uređuje udruživanje političkih snaga za sastavljanje vlade kako bi se onemogućilo sastavljanje nove vlade i zadržao *status quo*. Djela koja su prijetnja demokraciji i vladavini pravi mogla bi uključivati ometanje ili ugrožavanje izbora.
- (11) Prijetnja demokraciji i vladavini prava predstavljaju i osobe koje ometaju provedbu planova koje podupiru relevantni međunarodni akteri kako bi se poboljšali odgovornost i dobro upravljanje u javnom sektoru ili provedbu ključnih gospodarskih reformi, među ostalim u bankarskom i financijskom sektoru. Riječ je prije svega o reformama na koje

su se obvezale libanonske vlasti i koje imaju potporu Unije i drugih relevantnih međunarodnih aktera. Te se reforme uporno ne provode i ne poduzima se dovoljno vjerodostojnih mjera za borbu protiv korupcije i suzbijanje utaje poreza te za donošenje zakona o kontroli kapitala, kao što se ne poduzimaju ni druge mjere kojima bi se zajamčila transparentnost i puna odgovornost prema libanonskom stanovništvu.

- (12) Prijetnju demokraciji i vladavini prava također predstavljaju osobe koje sudjeluju u teškim povredama u području financija, uključujući korupciju i neovlašteni izvoz kapitala. Povrede u području financija u okviru političkog i institucionalnog sustava sistemsko su pitanje koje je temelj trenutačne gospodarske, socijalne, humanitarne i političke krize. Akteri koji su umiješani u povrede u području financija ili koji od njih imaju osobne koristi snose veliku odgovornost za teško socioekonomsko i humanitarno stanje s kojim se suočava libanonsko stanovništvo.
- (13) Vijeće podsjeća da je Libanon stranka Konvencije Ujedinjenih naroda protiv korupcije od 31. listopada 2003. te da su libanonske vlasti preuzele obveze i u pogledu borbe protiv korupcije, posebno u okviru konferencije CEDRE iz 2018., plana za financijski oporavak iz travnja 2020. i sveobuhvatnog plana reformi iz rujna 2020.
- (14) Za provedbu određenih mjera potrebno je daljnje djelovanje Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Države članice poduzimaju mjere koje su potrebne kako bi spriječile ulazak na svoje državno područje ili prelazak preko njega:
 - (a) fizičkih osoba odgovornih za ugrožavanje demokracije ili vladavine prava u Libanonu putem bilo kojeg od sljedećih djelovanja:
 - i. ometanja ili ugrožavanja demokratskog političkog procesa stalnim otežavanjem sastavljanja vlade ili ometanjem ili ozbiljnim ugrožavanjem održavanja izbora;
 - ii. ometanja ili ugrožavanja provedbe planova koje su odobrile libanonske vlasti i koje podupiru relevantni međunarodni akteri, uključujući Uniju, kako bi se poboljšali odgovornost i dobro upravljanje u javnom sektoru ili provele ključne gospodarske reforme, među ostalim u bankarskom i financijskom sektoru i uključujući donošenje transparentnog i nediskriminirajućeg zakonodavstva o izvozu kapitala;
 - iii. teške povrede u području financija u vezi s javnim sredstvima u mjeri u kojoj su ta djela obuhvaćena Konvencijom Ujedinjenih naroda protiv korupcije i neovlašteni izvoz kapitala;
 - (b) fizičkih osoba povezanih s osobama koje su određene na temelju točke (a);

kako su uvrštene na popis iz Priloga.

Planovi navedeni u točki (a) podtočki ii. jesu planovi reformi predstavljeni u okviru konferencije CEDRE iz 2018., plana za financijski oporavak iz travnja 2020., sveobuhvatnog plana reformi iz rujna 2020. i libanonskog okvira za reformu, oporavak i obnovu iz prosinca 2020.

2. Stavkom 1. državu članicu ne obvezuje se da vlastitim državljanima uskrati ulazak na svoje državno područje.
3. Stavkom 1. ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima za državu članicu postoji obveza na temelju međunarodnog prava, i to:
 - (a) kao zemlje domaćina međunarodne međuvladine organizacije;
 - (b) kao zemlje domaćina međunarodne konferencije koju su sazvali Ujedinjeni narodi ili koja je sazvana pod njihovim pokroviteljstvom;

- (c) na temelju multilateralnog sporazuma kojim se dodjeljuju povlastice i imuniteti; ili
- (d) na temelju Sporazuma o mirenju iz 1929. (Lateranski ugovor) koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija.
4. Stavak 3. primjenjuje se i u slučajevima kada je neka država članica zemlja domaćin Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESS).
5. Vijeće se obavješćuje o svim slučajevima u kojima država članica odobri izuzeće na temelju stavaka 3. ili 4.
6. Države članice mogu dodijeliti izuzeća od mjera uvedenih na temelju stavka 1. ako je putovanje opravdano zbog hitne humanitarne potrebe ili zbog prisustvovanja međuvladinim sastancima ili sastancima koje promiče Unija ili kojima je Unija domaćin, ili kojima je domaćin država članica koja predsjedava OESS-om, a na kojima se vodi politički dijalog kojim se izravno promiču ciljevi politike mjera ograničavanja, uključujući promicanje demokracije i vladavine prava u Libanonu.
7. Države članice mogu dodijeliti i izuzeća od mjera uvedenih na temelju stavka 1. ako je ulazak ili prelazak potreban zbog provedbe sudskog postupka.
8. Država članica koja želi dodijeliti izuzeća iz stavaka 6. ili 7. o tome u pisanom obliku obavješćuje Vijeće. Izuzeće se smatra odobrenim osim ako jedna ili više država članica uloži prigovor u pisanom obliku u roku od dva radna dana od primitka obavijesti o predloženom izuzeću. Ako jedna ili više država članica uloži prigovor, Vijeće kvalificiranom većinom može odlučiti dodijeliti predloženo izuzeće.
9. Kada država članica na temelju stavaka 3., 4., 6., ili 7. odobri ulazak na svoje državno područje ili prelazak preko njega osobama uvrštenima na popis iz Priloga, odobrenje je strogo ograničeno na svrhu za koju je dodijeljeno i na osobe na koje se izravno odnosi.

Članak 2.

1. Zamrzavaju se sva financijska sredstva i svi gospodarski resursi u posjedu, u vlasništvu, na raspolaganju ili pod kontrolom:
- (a) fizičkih osoba odgovornih za ugrožavanje demokracije ili vladavine prava u Libanonu putem bilo kojeg od sljedećih djelovanja:
- ometanja ili ugrožavanja demokratskog političkog procesa stalnim otežavanjem sastavljanja vlade ili ometanjem ili ozbiljnim ugrožavanjem održavanja izbora;
 - ometanja ili ugrožavanja provedbe planova koje su odobrile libanonske vlasti i koje podupiru relevantni međunarodni akteri, uključujući Uniju, kako bi se poboljšali odgovornost i dobro upravljanje u javnom sektoru ili provele ključne gospodarske reforme, među ostalim u bankarskom i financijskom sektoru i uključujući donošenje transparentnog i nediskriminirajućeg zakonodavstva o izvozu kapitala;
 - teške povrede u području financija u vezi s javnim sredstvima u mjeri u kojoj su ta djela obuhvaćena Konvencijom Ujedinjenih naroda protiv korupcije i neovlašteni izvoz kapitala;
- (b) fizičke ili pravne osobe povezane s osobama koje su određene na temelju točke (a);

kako su uvrštene na popis iz Priloga.

Planovi navedeni u točki (a) podtočki ii. planovi su reformi predstavljeni u okviru konferencije CEDRE iz 2018., plana za financijski oporavak iz travnja 2020., sveobuhvatnog plana reformi iz rujna 2020. i libanonskog okvira za reformu, oporavak i obnovu iz prosinca 2020.

2. Ni financijska sredstva ni gospodarski resursi ne smiju se izravno ni neizravno staviti na raspolaganje fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima uvrštenima na popis iz Priloga niti u njihovu korist.

3. Odstupajući od stavaka 1. i 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa, ili stavljanje na raspolaganje određenih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da su ta financijska sredstva ili ti gospodarski resursi:

- (a) potrebni za zadovoljenje osnovnih potreba fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela uvrštenih na popis iz Priloga i uzdržavanih članova obitelji tih fizičkih osoba, uključujući plaćanja za prehrambene proizvode, stanarinu ili otplatu hipoteke, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i komunalne naknade;
- (b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i naknadu nastalih troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga;
- (c) namijenjeni isključivo za plaćanje pristojbi ili naknada za usluge redovitog čuvanja zamrznutih financijskih sredstva ili gospodarskih resursa ili upravljanja njima;
- (d) potrebni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je nadležno tijelo najmanje dva tjedna prije dodjele odobrenja obavijestilo nadležna tijela ostalih država članica i Komisiju o razlozima zbog kojih smatra da bi specifično odobrenje trebalo dodijeliti; ili
- (e) namijenjeni za uplatu na račun ili za isplatu s računa diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije koja uživa imunitet u skladu s međunarodnim pravom, pod uvjetom da su ta plaćanja namijenjena za službene potrebe diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju ovog stavka u roku od dva tjedna od dodjele odobrenja.

4. Odstupajući od stavka 1., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa, ili stavljanje na raspolaganje određenih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) financijska sredstva ili gospodarski resursi predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz stavka 1. uvršteni na popis iz Priloga, ili su predmet sudske ili upravne odluke donesene u Uniji, ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili nakon tog datuma;
- (b) financijska sredstva ili gospodarski resursi upotrebljavat će se isključivo za namirenje potraživanja koja su osigurana takvom odlukom ili priznata kao valjana u takvoj odluci, unutar granica određenih primjenjivim zakonima i propisima kojima se uređuju prava osoba koje imaju takva potraživanja;
- (c) odluka nije u korist fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela uvrštenih na popis iz Priloga; i
- (d) priznavanje odluke nije protivno javnom poretku dotične države članice.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju ovog stavka u roku od dva tjedna od dodjele odobrenja.

5. Stavkom 1. fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo uvrštene na popis iz Priloga ne sprečava se da izvrše plaćanje dospjelo na temelju ugovora ili sporazuma koji je sklopljen, ili je obveza nastala, prije datuma na koji su ta fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo uvršteni na navedeni popis, pod uvjetom da je dotična država članica utvrdila da plaćanje ne primaju, izravno ili neizravno, fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz stavka 1.

6. Stavak 2. ne primjenjuje se na priljev na zamrznute račune:

- (a) kamata ili drugih prihoda po tim računima;
- (b) plaćanja dospjelih na temelju ugovora, sporazuma ili obveza sklopljenih odnosno nastalih prije datuma od kojeg ti računi podliježu mjerama predviđenima u stavcima 1. i 2.; ili

- (c) plaćanja dospjelih na temelju sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u Uniji ili izvršivih u dotičnoj državi članici;

pod uvjetom da takve kamate, drugi prihodi i plaćanja i dalje podliježu mjerama predviđenima u stavku 1.

Članak 3.

1. Odstupajući od članka 2. stavaka 1. i 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa ili stavljanje na raspolaganje određenih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da je pružanje tih financijskih sredstava ili gospodarskih resursa potrebno u humanitarne svrhe, kao što su isporuka ili olakšavanje isporuke pomoći koja uključuje lijekove, hranu ili prijevoz humanitarnih radnika i s tim povezana pomoć, ili za evakuacije iz Libanona.
2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju ovog članka u roku od dva tjedna od dodjele odobrenja.

Članak 4.

1. Vijeće odlučujući jednoglasno na prijedlog države članice ili Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”), uspostavlja i mijenja popis naveden u Prilogu.
2. Vijeće odluku iz stavka 1., uključujući razloge za uvrštenje na popis, priopćuje dotičnoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu izravno, ako je adresa poznata, ili objavom obavijesti, te toj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu pruža mogućnost očitovanja.
3. Ako se podnesu očitovanja ili iznesu važni novi dokazi, Vijeće preispituje odluke iz stavka 1. i o tome na odgovarajući način obavješćuje dotičnu fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo.

Članak 5.

1. U Prilogu se navode razlozi za uvrštenje na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela iz članaka 1. i 2.
2. Prilog sadržava podatke potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela, ako su takvi podaci dostupni. Kad je riječ o fizičkim osobama, takvi podaci mogu uključivati: imena i pseudonime; datum i mjesto rođenja; državljanstvo; broj putovnice i broj osobne iskaznice; rod; adresu, ako je poznata te funkciju ili zanimanje. Kad je riječ o pravnim osobama, subjektima ili tijelima, takvi podaci mogu uključivati: nazive; mjesto i datum upisa u registar; broj upisa u registar i mjesto poslovanja.

Članak 6.

1. Vijeće i Visoki predstavnik obrađuju osobne podatke kako bi obavili svoje zadaće na temelju ove Odluke, osobito:
 - (a) u pogledu Vijeća, pri pripremi i provedbi izmjena Priloga;
 - (b) u pogledu Visokog predstavnika, pri pripremi izmjena Priloga.
2. Vijeće i Visoki predstavnik mogu, kada je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke u vezi s kaznenim djelima koja su počinile fizičke osobe uvrštene na popis, osuđujućim presudama u kaznenim stvarima ili sigurnosnim mjerama koje se odnose na te osobe samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za izradu Priloga.

3. Za potrebe ove Odluke Vijeće i Visoki predstavnik određuju se „voditeljem obrade” u smislu članka 3. točke 8. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ kako bi se osiguralo da dotične fizičke osobe mogu ostvarivati svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725.

Članak 7.

Ne udovoljava se nijednom zahtjevu u vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje izravno ili neizravno, u cijelosti ili djelomično, utjecale mjere uvedene na temelju ove Odluke, uključujući zahtjeve za odštetu ili sve ostale zahtjeve te vrste, primjerice zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na temelju jamstva, posebno zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, osobito financijskog jamstva ili financijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

- (a) fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela uvršteni na popis iz Priloga;
- (b) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju putem jedne od fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela iz točke (a) ili u njihovo ime.

Članak 8.

Kako bi učinak mjera utvrđenih u ovoj Odluci bio što veći, Unija potiče treće države da donesu mjere ograničavanja slične onima koje su predviđene u ovoj Odluci.

Članak 9.

Ova Odluka primjenjuje se do 31. srpnja 2022. i stalno se preispituje. Ona se prema potrebi produljuje ili mijenja ako Vijeće smatra da njezini ciljevi nisu ispunjeni.

Pri preispitivanju mjera ograničavanja poduzetih na temelju članka 1. stavka 1. točke (a) podtočke iii. i članka 2. stavka 1. točke (a) podtočke iii., Vijeće prema potrebi uzima u obzir je li protiv dotičnih osoba pokrenut sudski postupak u vezi s ponašanjem zbog kojeg su uvrštene na popis.

Članak 10.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. srpnja 2021.

Za Vijeće
Predsjednik
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

PRILOG

Popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela iz članaka 1. i 2.

[...]
